

☐•W,É,Ā,ç,Ä

LIPS,í☐AfLf,,fmf“Š”Ž®%oiŽĐ,ì☐•W,Ā,·☐B

Microsoft☐AWindows,í☐A•Ä☐' MicrosoftŽĐ,ì•Ä☐'<y,Ñ'¼,ì☐',É," , ,é“o~^☐•W,Ā,·☐B

,±,ìfwf<fv,Ā,í☐A☐uMicrosoft® Windows

®☐v,ì,±,Æ,đWindows,Æ<L☐q,μ,Ü,·☐B

## fvfŠf“f^fhf%ofCfo,Æ,í

fvfŠf“f^fhf%ofCfo,íA^óü,.,é,Æ,«,É•K—v,ÈfjftfgfEjFfA,Å,·B

fvfŠf“f^fhf%ofCfo,íAWindowsfAfvfŠfP[fVf#f“fjftfg,ŠÇ—,.,é^óüff[f^,ðAfvfŠf“f^,ª—

%ø,Å,«,éff[f^E`Ž®,É•İŠ,μ,ÅfvfŠf“f^,É’—,é“,«,ð,μ,Ü,·B

fvfŠf“f^,É,æ,Á,Ä^óü,Å,«,éff[f^,ìE`Ž®,ª^á,ı,ÀAfvfŠf“f^,É%ž,¶,½fvfŠf“f^fhf%ofCfo,ª•K—  
v,É,È,è,Ü,·B

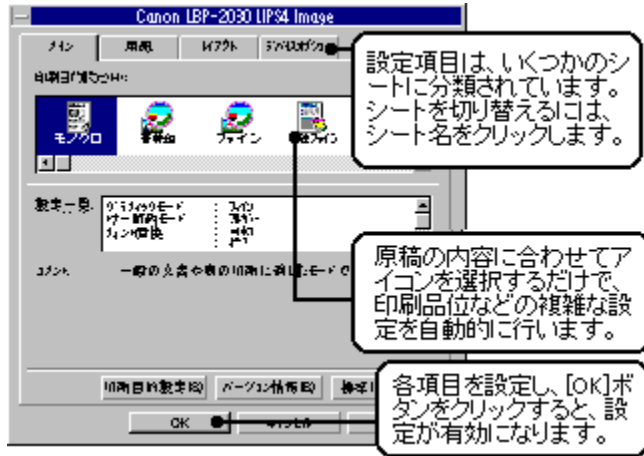
## LIPS IV fCf□□[fW fvſŠf“f^fhf%o fCfo,ì“Á’

LIPS IV fCf□□[fW fvſŠf“f^fhf%o fCfo,í□A^óüff□[f^,ð•İŠ·,·,é,¾,¯,Å,È,ŽŸ,ì,æ,α,È“Á’·,ª, ,è,Ü,·□B

- ^óü-Ú“lfAfCfRf”,É,æ,é^óüf,□[fh,lf□f“f^fbf`□Ø,è‘Ö,ì
- Œ´□e,ðSg’â/□k□→,μ,Ä^óü
- fCf□□[fWff□[f^,ð”ü,μ,^óü

**LIPS IV fCf[]fW fvſŠf“f^fhf%oCfo,ìŸ’è•û-@**

LIPS IV fCf[]fW fvſŠf“f^fhf%oCfo,ìŸ’è,ìA,ç,,Â,©,ìf\_cfAf[]fOf{fbfNfX,Ås,ç,Û,·[]B



[f[]Cf“]fV[]fg,Æ[-pž†]fV[]fg,ìŸ’è,ìA^ó[]ü,ì,½,Ñ,ÉŠm”F,·,é,±,Æ,ð,“,·,·,β,μ,Û,·[]B  
 ‘¼,ì[]€-Ú,ì[]A•K-v,É%ož,¶,Å[]Ÿ’è,μ,À,,¾,³,ç[]B



**^óü-Ú“I,É,Ā,ç,Ä**

^óü,ì-Ú“IACE´e,ì“à—e,Éç,í,¹,Ä[^óü-Ú“I]fAfcRf“,ð‘ð,·,é,ÆA“à—  
e,Éç,Ā,½Ā“K,ÈÝ’è,Ā^óü,³s,í,ê,Û,·B

[^óü-Ú“I]‘†,É“K“-,ÈfAfcRf“,³,È,ç,Æ,«,È,ç,ÍA^óü-Ú“I,ìÚ×,ð•ÒW,µA“ÆŽ©,ìfAfcRf“,ðì¬,·,é,±  
,Æ,à,Ā,«,Û,·B

^óü-Ú“I,ìÚ×,ÍA[^óü-Ú“IÝ’è]f\_cfAfcRfOf{fbfNfX( [^óü-Ú“IÝ’è...]f{f^f“,ðfNfŠfbfN,·,é,Æ•\Ž{,³,ê,Û,·)  
,Ā•ÒW,Ā,«,Û,·B

, ,ç, ©, ¶, ß—p^Ó,³,ê,Ä,ç,é^óü-U“lfAfCfRf”



モノクロ

(LBP-2030, ð, Žg, ç, ì•ù, ì, Ý'í'ð, Ä, «, Ü, ·)

f, fmfNf□CE´□e, ì^óü, âfjf%□[CE´□e, ìfhf%□ftfg^óü, É“K, µ, Ä, ç, Ü, ·□Bf, fmfNf□, Ä, ´, É^óü, µ, Ü, ·□B



高階調

(LBP-2030, ð, Žg, ç, ì•ù, ì, Ý'í'ð, Ä, «, Ü, ·)

ŽÉ□^fcf□□[fW, È, Ç, ìCE´□e, ì^óü, É“K, µ, Ä, ç, Ü, ·□B[ftf@fcf“], É”ä, ×□A'+ŠÔ'^², a, æ, è”ü, µ, ^óü, Ä, «, Ü, ·□B

, ±, ìf, □[fh, ð,²—~—p, É, È, é, Æ, «, Ì□AfvfŠf“f^, ÉŠg'εRAM(B5fTfCfY, Ä, Í8MB□AA4, Æfçf□□[ftfCfY, Ä, Í16MB), ð, □□Ý, µ, Ä, , ¼, ³, ç□B, È, “□AfŠ□[KfçfTfCfY, É”ü, µ, ^óü, ·, é, Æ, «, Ì□A[ftf@fcf“], ð'í'ð, µ, Ä, , ¼, ³, ç□B



ファイン

ŽÉ□^fcf□□[fW, È, Ç, ìCE´□e, ì^óü, É“K, µ, Ä, ç, Ü, ·□B



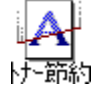
高速ファイン

• ¶□‘□A•\□A□}CE´, È, Ç, ìCE´□e, ì^óü, É“K, µ, Ä, ç, Ü, ·□B[□, ŠK'^²], â[ftf@fcf“]  
, Æ^óüCE<%É, Ì□F, a^Ü, È, è, Ü, ·, a□A□, ´, É^óü, Ä, «, Ü, ·□B



クイック

• ¶□‘□A•\□A□}CE´, È, Ç, ìCE´□e, ì^óü, É“K, µ, Ä, ç, Ü, ·□B300dpi, Ä^óüff□[f^, ð□^—□, µ, Ü, ·□B



トナリ節約

ŽŽ, µ□ü, è, È, ÇfvfŠf“fg•iŽž, ð, , Ü, è•K—v, Æ, µ, È, ç^óü, É“K, µ, Ä, ç, Ü, ·□B, ±, ìf, □[fh, Ä^óü, ·, é, Æfgf□[, Ì□A”i—  
É, ð-ñ”¼•a, É□ß-ñ, Ä, «, Ü, ·□B

- [□, ´-ftf@fcf“]lfAfCfRf“, ð'í'ð, µ, ½, Æ, «, É^óüCE<%É, a%æ-É, ì”-  
□F, Æ^Ü, È, é□é□±, Ì□A[□, ŠK'^²]lfAfCfRf“, Ü, ½, Ì[ftf@fcf“]lfAfCfRf“, Ä^óü, µ, Ä, , ¼, ³, ç□B
- [fNfCfbfN]^ÉŠO, lfAfCfRf“, ð'í'ð, ·, é, Æ□A600dpi, Ä^óüff□[f^, ð□^—□, µ, Ü, ·, a□AfAfvfŠfP□[fvfçf“]f  
ftfg, É, æ, Ä, Ä, Í600dpi, Ä, ì^óü, É'í%ž, µ, Ä, ç, È, ç□é□±, a, , è, Ü, ·□B
- , », Ì, Æ, «, Ì□A[fNfCfbfN]lfAfCfRf“, ð'í'ð, ·, é, Æ□A300dpi, Ä^óüff□[f^, ð□^—□, µ, Ü, ·□B
- LBP-830□A730□A720□A450, ð, Žg, ç, Ì□é□±□ACE´□e, aA5fTfCfY(LBP-830, Ä, ÍA4fTfCfY), æ, è'á, «, ç  
, Æ, «, Ì□A[fNfCfbfN]lfAfCfRf“, ð'í'ð, ·, é, ©fvfŠf“f^, Éflfvfçf“, ÌŠg'εRAM, ð'í'ð, µ, Ä%º, ³, ç□B

**^óü-Ú“lfAfcRf“,đ'ı,đ,.,é,É,Í**

^óü,ı-Ú“ıACE´e,ı“à—e,É,ı,ı,Ä[^óü-Ú“ı]fAfcRf“,đ'ı,đ,.,é,ÆA“à—  
e,É,ı,Á,½Å^K,ÈY'è,Ä^óü,ªs,ı,é,Ü,·B

**^óü-Ú“lfAfcRf“,đ'ı,đ,.,é**

- 1 [fCf“]fV[f,đ•Žı,ı,Ü,·B
- 2 [^óü-Ú“ı]fAfcRf“,đ'ı,đ,ı,Ü,·B

[^óü-Ú“ı],ıA[^óü-Ú“ıY'è]fCfAfOf{fbfNfX,ı[fOf%ftfBfbfNfX]fV[f,Æ[LIPS]fV[f,ı“à—  
e,đŽ“@“ı,É,Ø,è'Ö,ı,Ü,·B  
ı,½,ª,Á,ÄA[^óü-Ú“ı]fAfcRf“,đ'ı,đ,.,é,ÆA,»,é,Ü,Ä,ı[^óü-Ú“ıY'è]fCfAfOf{fbfNfX,ı[fOf  
%ftfBfbfNfX]fV[f,Æ[LIPS]fV[f,ı“à—e,ªØ,è'Ö,ı,Á,Ä,ı,ı,ı,·B

**^óü-Ú“lfAfcRf“,ıÚx,ÈY'è“à—e,đ•ÖW,.,é**

- 1 [fCf“]fV[f,đ•Žı,ı,Ü,·B
- 2 [^óü-Ú“ı]^ê—,©,ç“à—e,đ•ÖW,ı,½,ıfAfcRf“-¼,đ'ı,đ,ı,Ü,·B
- 3 [^óü-Ú“ıY'è...]f{f^f“,đfNfŞfbfN,ı,Ü,·B
- 4 [^óü-Ú“ıY'è]fCfAfOf{fbfNfX,Ä[fOf%ftfBfbfNfX]fV[f,Æ[LIPS]fV[f,ı“à—e,đY'è,ı,Ü,·B  
(ıY'è“o~^]fV[f,ÄAY'è“à—e,ıo~^,È,ç,ªs,ı,Ü,·)

---

**ŠÖ~A€-Ú**

^óü-Ú“lfAfcRf“,đ“o~^/ııœ,.,é,É,Í



^óü%oÅ"\"-pŽtftfCfY,Æ^óü%oÅ"\"íí

, Žg, t, ĭfvfŠf“f^, ©, ç^óü, Å, «, é—pŽtftfCfY, í□A^È%o, ì'È, è, Å, ·□B  
 LBP-830□A730□A720 A3□AB4□AA4□AB5□AA5□A

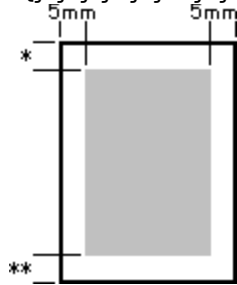
fÇf^□[□AfŠ□[fKf<□A  
 fÇfWff□[□AfGfOf[fNfefBfu□A  
 , í, ð, «□A••“>(-mCE`4□t)

LBP-450 A4□AB5□AA5□AfÇf^□[□A  
 fŠ□[fKf<□AfGfOf[fNfefBfu□A  
 , í, ð, «□A••“>(-mCE`4□t)

LBP-2030 A4□AB5□AfÇf^□[□AfŠ□[fKf<

□í, í, ð, «, Æ••“>(-mCE`4□t), í□A[<<Žt•ù-@], Å[Žè□, μ(fgfÇfC)], ð'í'ð, μ, ½, Æ, «, ì, ÝŽg—p, Å, «, Ü, ·□B  
 □íLBP-2030, ÅfŠ□[fKf<fTfCfY, ì—pŽt, È^óü, ·, é, Æ, «, í□AfvfŠf“f^, ĭf□f, fŠ, ð4MB' □□Ý(□†Ev24MB), ·, é•K—v, ð,  
 , è, Ü, ·□B

-{fvfŠf“f^fhf%ofCfo, ©, ç^óü, μ, ½, Æ, «, È^óü, Å, «, é"íí, í%o□}, ì-ÔŠ|, ·•"•ð, Å, ·□B



\* □F LBP-2030, Å, í8mm□ALBP-830□A730□A720□A450, Å, í5mm, È, È, è, Ü, ·□B

\*\* □F LBP-2030, Å, í2mm□ALBP-830□A730□A720□A450, Å, í5mm, È, È, è, Ü, ·□B

□í—mCE`4□t••“>, È^óü, ·, é, Æ, «, í□A□ã—]“□A%o—]“□A□¶—]“□A%oE—]““, Æ, à10mm, È, È, è, Ü, ·□B

'èĈ`ftfCfY,ìĈ`e,ð`èĈ`ftfCfY,ì—pŽt,ÉŠg'â/□k□¬,μ,Ä^óü,·,é,É,í

- 1 [-pŽt]fV□[fg,ð•Ž|,μ,Ü,·□B
- 2 [-pŽtftfCfY]^é—,Å□ACE´□e,ìftfCfY,ð'í'ð,μ,Ü,·□B  
fAfvfŠfP□[fvf#“f\ftfg,É,æ,Á,Ä,í□A,±,±,Å—pŽtftfCfY,ì□Ý'è,ª□s,ì,È,ç,±,Æ,ª, ,è,Ü,·□B  
,» ,ì□é□#,í□AfAfvfŠfP□[fvf#“f\ftfg,ì[ftf@fCf<] - [fvfŠf“f^,ì□Ý'è...]f□fj...□[,â□A[ftf@fCf<] -  
[fy□[fWfĈfCfAfEfg,ì□Ý'è...]f□fj...□[,È,Ç,Å□s,ç,Ü,·□B
- 3 [□o—í—pŽt],Å□AŽÀ□Ü,É^óü,·,é—pŽt,ìftfCfY,ð'í'ð,μ,Ü,·□B
- 4 [-pŽtftfCfY],Æ[□o—í—pŽt],ì□Ý'è,©,çŽ©“®“l,ÉŠg'â/□k□¬—ì,ª□Ý'è,ª,è,Ü,·□B([Šg□k—ì],ð□Ý'è,·,é•K—  
v,í, ,è,Ü,¹,ñ)

'□  
▪ 50% □` 200%,ì"í^í,É"ü,ç,È,çŠg'â/□k□¬,ð□Ý'è,μ,½,Æ,« ,í□A50%,Ü,½,í200%,ì" {—ì,Ä^óü,ª,è,Ü,·□B

**"C^Ó,ì" {-ì,ÅŠg'â/□k□¬,μ,Ä^ó□ü,·,é,É,Í**

fAfvfŠfP□[fVf#f"ftfg,Å□i□¬,μ,½e'□e,δ50% □` 200%),ì"C^Ó,ì"ä—ì,ÉŠg'â/□k□¬,μ,Ä^ó□ü,Å,«,Ü,·□B

- 1 [-pŽ+]fV□[fg,δ•Žì,μ,Ü,·□B
- 2 [-pŽ+ftfCfY]^ê—,Å□ACE'□e,ìftfCfY,δ'ì'δ,μ,Ü,·□B  
□[fAfvfŠfP□[fVf#f"ftfg,É,æ,Á,Ä,í□A,±,±,Å—pŽ+ftfCfY,ì□Y'è,ª□s,ì,È,ç,±,Æ,ª, ,è,Ü,·□B  
,»,ìê□#,í□AfvfŠfP□[fVf#f"ftfg,ì[ftf@fCf<] - [fvfŠf"f^,ì□Y'è...]f□fj...□[â□A[ftf@fCf<] -  
[fy□[fWfCfCfAfefg,ì□Y'è...]f□fj...□[È,Ç,Å□s,ç,Ü,·□B
- 3 [□o—í—pŽ+],Å□AZÅ□Ü,É^ó□ü,·,é—pŽ+,ìftfCfY,δ'ì'δ,μ,Ü,·□B
- 4 [Šg□k—;]f`fFbfNf{fbfNfX,δf`fFbfN,μ,Ü,·□B
- 5 [Šg□k—;],É" {-ì,δ"ü—í,μ,Ü,·□B

**^óü•iÊ,ìÝ'è,ð,.,é,É,Í**

^óü•iÊ,ÉŠÖ,.,éÝ'è,íA[^óü-Ú"Í],ì†,ÉŠÜ,Ü,è,Ä,ç,Ü,·B

^óü•iÊ,ìÝ'è,ðs,æ,É,íA[^óü-Ú"Í],ìÚ×,È€-Ú,ðÝ'è,.,é,±,Æ,É,È,è,Ü,·B

**^óü•iÊ,ìÝ'è,ð,.,é**

1 [fCf" ]V[f,ð•Ž!,μ,Ü,·B

2 [^óü-Ú"ÍÝ'è... ]f{f^f",ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·B

[^óü-Ú"ÍÝ'è]f\_fCfAfOf{fbfNfX,<sup>a</sup>•\Ž!,<sup>3</sup>,è,Ü,·B

3 [fOf%oftfbfbfNfX]V[f,ð•Ž!,μ,Ü,·B

4 Še€-Ú,ðÝ'è,μ,Ü,·B

([Ý'è"o~^]V[f,ÅAÝ'è"à—e,ð[^óü-Ú"Í]fAfCfRf",É"o~^,Å,«,Ü,.)

**^óü-Ú“lfAfcRf”,ð“o~/íœ,·,é,É,Í**

, ,ç, ©, ¶, ß—p^Ó,³,è,Ä,ç,é^óü-Ú“lfAfcRf”,ðŽg—p,·,é,¾,¯,Å,È,□A“ÆŽ©,ì^óü-Ú“lfAfcRf”,ðŽg—p,·,é,±,Æ,à,Å,«,Ü,·□B

^È%º,ìŽè□‡,Å[^óü-Ú“lfAfcRf”,ð“o~/,μ□A[f□fCf”]fV□[fg,ì[^óü-Ú“lfAfcRf”,ð“o~/,μ,Ä,¾,¾,ç□B

’□

- ^È%º,ìŽè□‡,ð□s,±,Æ□AfvfŠf“f^fhf%ofCfo,ì“à•”□î•ñ,Æ,μ,Ä“o~/,³,è,Ü,·□B
- ftf@fcf<,Æ,μ,Ä•Ú‘¶,μ,½,ç,Æ,«,í□A[ftf@fcf<,î•Ú‘¶...lf{f^f”,ðfNfŠfbfN,μ,Ä,¾,¾,ç□B

**[^óü-Ú“lfAfcRf”,ð“o~/,·,é**

- 1 [f□fCf”]fV□[fg,ð•\Žì,μ,Ü,·□B
- 2 [^óü-Ú“lfAfcRf”,ð“o~/,·,é,±,Æ,à,Å,«,Ü,·□B
- 3 [fOf%oftfBfbfNfX]fV□[fg□A[LIPS]fV□[fg,ìŠe□€-Ú,ì□Y’è,ð□s,ç,Ü,·□B
- 4 [□Y’è“o~/]fV□[fg,ð•\Žì,μ,Ü,·□B
- 5 [f^fcfgf<],É□A□V,μ,ç^óü-Ú“lfAfcRf”,ì-¼□ì,ð“ü—
- 6 [fAfcRf”^è—], ©,çfAfcRf”,ð‘l’ð,μ□A[fRf□“fg],É•Ú‘¶,·,é□Y’è,É,Å,ç,Ä,ì□à-¾,È,Ç,ð“ü—í,μ,Ü,·□B
- 7 [“o~/]f{f^f”,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B

**[^óü-Ú“lfAfcRf”,ð□íœ,·,é**

- 1 [□Y’è“o~/]fV□[fg,ð•\Žì,μ,Ü,·□B
- 2 [“o~/^è—], Å□A□íœ,μ,½,çfAfcRf”-¼,ð‘l’ð,μ,Ü,·□B
- 3 [“o~/□íœ]f{f^f”,ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B

**^óü-Ú“lfAfcRf”,đftf@fCf<,É•Ú‘¶,·,é/ftf@fCf<,©,ç“Ç,Ýž,þ,É,Í**

[^óü-Ú“l]fAfcRf”,đftf@fCf<,É•Ú‘¶,μ,½,èA“Ç,Ýž,ñ,¼,è,·,é,±,Æ,É,æ,èAZ©•ª,Å“o~^,μ,½[^óü-Ú“l]fAfcRf”,đ¼,lfRf“fsf...[f^,Å,àŽg—p,·,é,±,Æ,ª,Å,«,Ü,·B

**[^óü-Ú“l]fAfcRf”,đftf@fCf<,É•Ú‘¶,·,é**

- 1 [fCf”]fV[fq,ð•Ž!,μ,Ü,·B
- 2 [^óü-Ú“lY’è...]{f^f”,đfNfŠfbfN,μ,Ü,·B  
[^óü-Ú“lY’è]f\_fCfAfOf{fbfNfX,ª•Ž!,³,è,Ü,·B
- 3 [Y’è“o~^]fV[fq,ð•Ž!,μ,Ü,·B
- 4 [“o~^ê—],ÅAftf@fCf<,É•Ú‘¶,μ,½,tfAfcRf“-¼,đ‘đ,μ,Ü,·B
- 5 [ftf@fCf<,İ•Ú‘¶...]{f^f”,đfNfŠfbfN,μ,Ü,·B  
[ftf@fCf<-¼,ð,Å,~,Å•Ú‘¶]f\_fCfAfOf{fbfNfX,ª•Ž!,³,è,Ü,·B
- 6 [ftf@fCf<-¼],É•Ú‘¶,·,éftf@fCf<-¼,đ“ü—Í,μA[•Ú‘¶]{f^f”,đfNfŠfbfN,μ,Ü,·B  
[İ,É,·,éftf@fCf<,Éã,«,•Ú‘¶,·,é,Æ,«,ÍA^ê—,©,çftf@fCf<-¼,đ‘đ,μ,Ü,·B  
[ftf@fCf<-¼,İsg’£Žq,ÍAZ©“@“l,Éu.cfgv,É,É,è,Ü,·B

**[^óü-Ú“l]fAfcRf”,đftf@fCf<,©,ç“Ç,Ýž,þ(“o~^,·,é)**

- 1 [fCf”]fV[fq,ð•Ž!,μ,Ü,·B
- 2 [^óü-Ú“lY’è...]{f^f”,đfNfŠfbfN,μ,Ü,·B  
[^óü-Ú“lY’è]f\_fCfAfOf{fbfNfX,ª•Ž!,³,è,Ü,·B
- 3 [Y’è“o~^]fV[fq,ð•Ž!,μ,Ü,·B
- 4 [ftf@fCf<“Çž...]{f^f”,đfNfŠfbfN,μ,Ü,·B  
[ftf@fCf<,ðŠ],f\_fCfAfOf{fbfNfX,ª•Ž!,³,è,Ü,·B
- 5 “Ç,Ýž,þftf@fCf<-¼,đ‘đ,μA[Š],f{f^f”,đfNfŠfbfN,μ,Ü,·B

—¼-Ê^óü,ð,·,é,É,Í

(—¼-Ê^óü,ÍALBP-730A720A450,Ås,!,Ü,·)

1 [fCfCfAfEfg]fV[f,ð•Ž!,μ,Ü,·B

2 [^óŽš-Ê],Å[—¼-Ê],ð'!ð,μ,Ü,·B

□!—¼-Ê^óü,ÍAf!fVfVf#f",!—¼-Êftfjfbfg,ª•K—v,Å,·B

**fjf%o[<sup>^</sup>óü,ìŸ'è,ð,.,é,É,í**

fjf%o[<sup>^</sup>óü,ÉŠÖ,.,éŸ'è,íA[<sup>^</sup>óü-Ú"í],ì†,ÉŠÜ,Ü,è,Ä,ç,Ü,·B

fjf%o[<sup>^</sup>óü,ìŸ'è,ðs,æ,É,íA[<sup>^</sup>óü-Ú"í],ìÚ×,È€-Ú,ðŸ'è,.,é,±,Æ,É,È,è,Ü,·B

**fjf%o[<sup>^</sup>óü,ìŸ'è,ð,.,é**

1 [fCf" ]fV[f,ð•Ž!,μ,Ü,·B

2 [<sup>^</sup>óü-Ú"íŸ'è... ]f{f^f",ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·B

[<sup>^</sup>óü-Ú"íŸ'è]f\_CfAfOf{fbfNfX,<sup>a</sup>•Ž!,<sup>3</sup>,è,Ü,·B

3 [Of%ftfbfbfNfX]fV[f,ð•Ž!,μ,Ü,·B

4 [fjf%o[f, [fh],Å[f}fjf...fAf<],ð'í'ð,μ,Ü,·B

5 [fjf%o[Ÿ'è... ]f{f^f",ðfNfŠfbfN,μ,Ü,·B

[fjf%o[Ÿ'è]f\_CfAfOf{fbfNfX,<sup>a</sup>•Ž!,<sup>3</sup>,è,Ü,·B

6 Še€-Ú,ðŸ'è,μ,Ü,·B

([Ÿ'è"o~^ ]fV[f,ÅAŸ'è"à—e,ð[<sup>^</sup>óü-Ú"í]fAfCfRf",É"o~^,Å,«,Ü,.)



## Žg—pā,ì'ò^ó

-{fjvšřf^fhf%ofCfo,đŽg—p,μ,½,Æ,«,ìfgf%ofuf<,Ö,ì'ò^@-É,Â,ç,Äà-¾,μ,Ü,·B

■ —pŽtftfCfYPA^óü,ìÉü,«,ìY'è,ä,Å,«,È,ç

■ ^óüCE<%É,ì',ä,©,·,Ä,μ,Ü,α

■ ftf@fCf"f.ñlfh,Å³í,É^óü,ä,Å,«,È,çA,Ü,½,ì^óüCE<%É,ä%~,È,é

—pŽiftfCfyA^óü,ì€ü,«,ìÝ'è,a,Â,«,È,ç

fAfvfŠfP[fVf#“fVftfg,©,ç^óüüÝ'è,ðs,æé#Aã<L,ì€-Ú,ìÝ'è,a,Â,«,È,ç,±,Æ,a,è,Ü,·B  
,»,ìé#ìAfAfvfŠfP[fVf#“fVftfg,ìftf@fCf<] - [fvfŠf“f^,ìÝ'è...]fñjf...[.âA[ftf@fCf<] -  
[fy[fWf€fCfAfEfg,ìÝ'è...]fñjf...[.È,Ç,Ås,!,Ü,·B

^óüœ<%oÊ,ì[,ª,©,¯,Ä,μ,Ů,π

fAfvfŠfP[fVf#f\ftfg,ì—]”’,ìŸ’è,ªfvfŠf“f^,ì^óü,Å,«,é”í^í,É“ü,Á,Ä,ç,é,©Šm”F,μ,Ä,,¾,³,çB  
,³,ç,ÉA[—pŽt]fV[fq,ì[o—í—pŽt],ªAfvfŠf“f^,ÉZfbfg,³,é,Ä,ç,é—pŽt,Æ”¯,¶fTfCfY,©Šm”F,μ,Ä,,¾,³,çB

ŠÖ~A€-Ú

^óü%oÂ\—pŽtTfCfY,Æ^óü%oÂ\”í^í

**ftf@fCf“f,[]fh,Å³í,É^óü,ª,Å,«,È,ç[]A,Ü,½,Í^óüCE<%oÊ,ª%o~,È,é**

fAfvfŠfP[]fVf#f“fJftfg,É,æ,Á,Ä,Í[]Aftf@fCf“f,[]fh,Å³í,É^óü,ªs,¡,È,ç,±,Æ,ª,è,Ü,·[]B  
,±,ì,Æ,«,Í[]AfNfCfbfNf,[]fh,Å^óü,µ,Ä,,¾,¾,ç[]B

LBP-830[]A730[]A720[]A450,ð,“Žg,ç,ì[]è[]#,Í[]Aftf@fCf“f,[]fh,Å^óü,µ,½,Æ,«[]ACE´[]e,ìŽí—b,ÆfvfŠf“f^fhf  
%ofCfo,ì[]Ý’è,É,æ,Á,Ä,Í[]A^óüCE<%oÊ,ª%o~,È,é,±,Æ,ª,è,Ü,·[]B  
,±,ì,Æ,«,Í[]AfNfCfbfNf,[]fh^óü,µ,Ä,,¾,¾,ç[]B

[•W□€，É-ß，·]f{f^f“

Še□€-Ú，ì□Ÿ'è'I，ª□%Šú□ó'Ô，ì'I，É，È，è，Û，·□B

**^óü-Ú“l**

^óü,ì-Ú“lACE´e,ì“à—e,Éñ,í,¹,Ä[^óü-Ú“l]fAfcRf“,ð‘ð,·,é,ÆA“à—  
e,Éñ,Ä,½Ä“K,ÉY’è,Ä^óü,³s,í,è,Û,·B

[^óü-Ú“l]’t,É“K“-ÈfAfcRf“,³,È,ç,Æ,«,È,Ç,íA^óü-Ú“l,ìÚ×,ð•ÒW,µA“ÆŽ©,}fAfcRf“,ði-·,·,é,±  
,Æ,à,Ä,«,Û,·B

^óü-Ú“l,ìÚ×,íA[^óü-Ú“lY’è]f\_cfAfcRf{fbfNfX( [^óü-Ú“lY’è...]f{f^f“,ðfNfŠfbfN,·,é,Æ•\Ž!,³,è,Û,·)  
,Ä•ÒW,Ä,«,Û,·B

Ÿ'èê—

[^óü-Ú“l],ìúx,ª•\Žl,³,ê,Û,·B

[^óü-Ú“l]fAfCfRf“,íA[^óü-Ú“lŸ'è]f\_fCfAf\_fOf{fbfNfX,É, ,é,±,ê,ç,ì€-Ú,žž©“®“l,É∅,è'Ö,l,Û,·B

**fRf“fg**

Œ»Ÿ‘ı̇,μ,Ä,ç,é^óü-Ú“lfAfCfRf“,ì•â‘«à-¾,ª•\Ž|,³,ê,Û,·B  
[^óü-Ú“ı̇‘è]f\_fCfAfOf{fbfNfX,ì[Ÿ‘è“o~^]fV[fg,Å,àŠm“F,Å,«,Û,·B



[^óü-Ú“lŸ’è]f{f^f“

[^óü-Ú“l),ìúx,ÈŸ’è“à—e,ð•Žl,μ,Û,·B

V,μ,ç^óü-Ú“lAfCfRf“,ðì¬,·,é,Æ,«,É,à,±,ìf{f^f“,ðNfŠfbfN,μA[^óü-Ú“lŸ’è],ðs,Á,Ä,,¾,³,çB

[fo][fWf#f“[i•ñ]f{f^f“

-{fvfŠf“f^fhf%fCfo,ìfo][fWf#f“,â~[iE ,ð•\Ži,.,éf\_fCfAf[fOf{fbfNfX,ðŠ},«,Ü,·[B

^óüfvfEfrf...[]

—pŽt,É,Ç,ì,æ,ʌ,ÈfCfCfAfEfg,Å^óü,³,ê,é,©,ª•\Ž,³,ê,Û,·B  
—pŽtfV[]fg,ìŠe[]€-Ú,ðY'è,·,é,Æ,«,ÉAŽQ[]I,É,μ,Ä,,¾,³,ç[]B

## —pžtftfcfY

Æ´e, ðŸ'è, µ, Û, ·B

[—pžtftfcfY], É, ðfAfvfŠfP[ðfvf#f“ſftfg, Åðì—, ·, éÆ´e, ðŸ'è, µA[—o—í—pžt]

, ÅŽÅÛ, ÉfvfŠf“f^, ©, ç—o—í, ³, è, é—pžtftfcfY, ðŸ'è, µ, Û, ·B

'

▪ [—pžtftfcfY], ðŸ'è, ð·ìX, ·, é, ÆA[—o—í—pžt], í—pžtftfcfY, É#, í, ¹, Ä·ì, í, è, Û, ·B

(^óü, Å, «, é—pžtftfcfY, æ, è'å, «, çftfcfY, ì—pžt, ð'l'ð, µ, ½é#A[—o—í—pžt], í^óü, Å, «, éÅ'å, ì—pžtftfcfY, ÉŸ'è, ³, è, Û, ·)

## o—í—pžt

f v f Š f “ f ^ , © , ç Ž Ā Ű Ů , É ^ ó ů , , é — p Ž t f T f C f Y , đ ‘ l ‘ đ , μ , Ů , · □ B

[□o—í—pžt], đ □ ý ‘ è , , é , Æ □ A [—pžt f T f C f Y] , Æ [□o—í—pžt] , © , ç Ž © “ ® “ l , É Š g ‘ á / □ k □ — , † , a □ ý ‘ è , ³ , ê , Ů , · □ B

’ □

▪ [—pžt f T f C f Y] , Æ □ ý ‘ è , a ^ Ů , È , é , Æ , « , Í □ A C E ‘ □ e , đ Š g ‘ á / □ k □ — , μ , Ä ^ ó ů , μ , Ů , · □ B

**Šgk—!**

ĀŠg'â/kk—,μ,Ä^óü,·,é,Æ,«,ÉAf`fFbfN,μAŠg'â/kk—,đ"ü—í,μ,Ü,·B  
'èĀ`fTfCfY,ìĀ'e,đ'èĀ`fTfCfY,ì—pŽt,ÉŠg'â/kk—,μ,Ä^óü,·,é,Æ,«,íA[—pŽtftfCfY],Æ[—o—í—pŽt]  
,đŸ'è,·,é,ÆŽ©"@"i,ÉŠg'â/kk—,đŸ'è,·,é,Ü,·B  
,±,é^ĒŠO,ìŠg'â/kk—,Ä^óü,·,é,Æ,«,ÉAŸ'è,μ,Ä,,¾,¾,¾,čB  
(Ÿ'è,Ä,«,é"í"í,íA50%`200%,Ä,·)

'  
▪ fAfvfŠfP[fVf#`f\ftfg,ÄŠg'â/kk—Ÿ'è,Ä,«,éê#É,íAfvfŠf`f^fhf%ofCfo,Ä,í"™" {(100%)  
,ÉŸ'è,μAfAfvfŠfP[fVf#`f\ftfg,É,ÄŠg'â/kk—,đŸ'è,μ,Ä,,¾,¾,¾,čB

^óü,ìĚü,«

—pžt,ì•ûĚü,É'í,·,éA^óü,ì•ûĚü,ďžw'è,μ,Û,·B—pžt,Éc',ĲĚfCfAfEfg,Ā^óü,·,é,©A%  
i',ĲĚfCfAfEfg,Ā^óü,·,é,©,ď'l'ď,μ,Û,·B

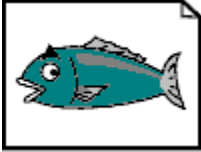
c

c',ĲĚfCfAfEfg(fĲfĲĲĲĲĲ),ìĚ'e,ìžž,É'l'ď,μ,Û,·B



%oij

%oij',ĲĚfCfAfEfg(f%of"fhfXfPĲfv),ìĚ'e,ìžž,É'l'ď,μ,Û,·B



<<Žt•û-@

—pŽt,ì<<Žt•û-@,đ'í'đ,μ,Û,·□B

Ž©“®

[—pŽtftfCfY],Å□Ý'è,³,è,Ä,ç,éTfCfY,ì—pŽt,đŽ©“®“l,É'í'đ,μ,Û,·□B

□ã'ifjfZfbfg

□ã'ifjfZfbfg,ì—pŽt,đ'í'đ,μ,Û,·□B

't'ifjfZfbfg(LBP-2030□A830□A450,Å,í□Ý'è,Ä,«,Û,¹,ñ)

f|fvfVf+f“,ì't'ifjfZfbfg,ã'•'...³,è,Ä,ç,é□ê□#□A't'ifjfZfbfg,ì—pŽt,đŽg—p,μ,Û,·□B

%o'o'ifjfZfbfg

f|fvfVf+f“,ì%o'o'ifjfZfbfg,ã'•'...³,è,Ä,ç,é□ê□#□A%o'o'ifjfZfbfg,ì—pŽt,đŽg—p,μ,Û,·□B

Žè□,μ(fgfCfC)

<<ŽtfgfCfC,ì—pŽt,đŽg—p,μ,Û,·□B



•”□”

^ó□ü,·,é•”□”,ðŽw'è,μ,Û,·□B

□Ý'è%oÂ“\”í^í,í 1 □` 255 ,Ã,·□B

'□

▪ fAfvfŠfP□[fvf#“fvftfg,Å^ó□ü•”□”,ð□Ý'è,Å,«,é□ê□#,í□AfvfŠf“f^fhf%ofCfo,©□AfvfŠfP□[fvf#“fvftfg,ì,ç,¿,ç,©^é•ú,Å^ó□ü•”□”,ð□Ý'è,μ,Ã,,¾,¾,ç□B

**^óŽš-Ê**

—¼-Ê^óü,ðs,©,Ç,©,ðÝ'è,μ,Û,·B

**•Đ-Ê**

—pŽt,ì•Đ-Ê^óü,ð,μ,Û,·B

**—¼-Ê**

f|fvfVf†f“,ì—¼-Ê†fjfbfg,ðŽg—p,μ,ÄA—pŽt,ì—¼-Ê^óü,ð,μ,Û,·B  
(LBP-2030A830,Ä,íÝ'è,Ä,«,Û,<sup>1</sup>,ñ)

**'Ô,ŋ•ûŒü**

^óüŒ e´ŋ,é,Œ,«A,Ç,ì•Ó,ð'Ô,ŋ,é,©ŋ'è,µ,Û,·B

['Ô,ŋ•ûŒü],ðŋ'è,·,é,±,Œ,ÅA—¼-Ê^óü,ì,Œ,«,í'Ô,ŋ,é•Ó,Éŋ,í,¹,Ä•\-Ê,Œ— -Ê,³µ,-  
fŒfCfAfEfg,³,êA'Ô,ŋ,µ,è,ð,Œ,é,Œ,«,í'Ô,ŋ,é•Ó,Éŋ,í,¹,Ä—]''',³,Œ,ç,è,Û,·B

**'Ô,¶,µ,ë**

-{¶€-Ú,ð¶Ý'è,·,é,Æ¶A^ó¶üCE'¶e,ð^Ú"@,³,¹^ó¶ü•",ì•Ð'α,É-]""',ð¶,è,Û,·¶B(,±,ì-]""',ð'Ô,¶,µ,ë,Æ,ç,ç,Û,·)  
,±,ì-]""',ì^ó¶ü•",ð'Ô,¶,é,Æ,«,É-ð-§,¿,Û,·¶B

¶Ý'è,Å,«,é"í^í,í 0 ¶` 30mm,Å,·¶B('Ô,¶,µ,ë,ð¶,ç,,É^ó¶ü,·,é,Æ,«,í¶A0mm,É¶Ý'è,µ,Û,·)

¶|-¼-Ê^ó¶ü,Æ'g,Ý¶‡,í,¹,½,Æ,«,í¶A^ó¶ü•",ì•\—,·,È,¶^Ê'u,É,Æ,¶,µ,ë,ð¶,è,Û,·¶B

¶|'Ô,¶,µ,ë,ð,Å,,é^Ê'u,í¶A['Ô,¶,·ùCEü],Å¶Ý'è,µ,Å,,¾,¾,ç¶B

**fpflf•\Ž:**

, ,ç, ©, ¶, ß•¶Žš, ð“ü—í, µ, Ä, “, „, Æ□A^ó□ü, ÌŠŌ, »), Ì•¶Žš, ðfvfŠf“f^, Ì%ot□»fpflf<, É•\Ž!, µ, Ü, ·□B  
^ê‘ä, ÌfvfŠf“f^, ð•j□”, ÄŽg—p, µ, Ä, †, é□ê□‡, È, Ç, É□A^ó□ü, µ, Ä, †, é□l, Ì-¼‘O, ð•\Ž!, <sup>3</sup>, <sup>1</sup>, é, Æ‘â•İ•Ö—~, Ä, ·□B  
□u“□v, ð□œ, “¼Šp%op□”•¶Žš, Æ”¼Špfj^fffi, Žg—p, Ä, «, Ü, ·□B(□Ä‘â16•¶Žš)

## Šg'£f□f,fš“<□Ú

fvfšf“f^,ÉfZfbfg,μ,½Šg'£f□f,fš,É, í,<sup>1</sup>ÄŸ'è,μ,Û,·□B

Šg'£f□f,fš,ðfZfbfg,μ,Ä,ç,É,ç□é□‡,Í□A[É,μ],ð'í'ð,μ,Ä,,<sup>¾</sup>,<sup>¾</sup>,ç□B

Šg'£f□f,fš,ðfZfbfg,μ,Ä,ç,é□é□‡,Í□A'□□Ÿ,μ,½f□f,fš,É□‡,í,<sup>1</sup>Ä'í'ð,μ,Ä,,<sup>¾</sup>,<sup>¾</sup>,ç□B

**fOf%oftfBfbfNf,[]fh**

^óüžž,iff[]f^[]^—[]%ø'œ"x,ðžw'è,μ,Û,·[]B

**ftf@fCf"fCf[][]fWf,[]fh**

^óüff[]f^,[]^—[],ð600dpi,Å[]s,ç[]A•ižž,[],,ç^óü,ð,μ,Û,·[]B

**[],'—ftf@fCf"fCf[][]fWf,[]fh**

^óüff[]f^,[]^—[],ð600dpi,Å[]s,ç,Û,·[]B

[ftf@fCf"fCf[][]fWf,[]fh],Æ^óüCE<%øÊ,[]F,ª^Û,È,è,Û,·,ª[]A[],'—,É^óü,Å,«,Û,·[]B

**fNfCfbfNfCf[][]fWf,[]fh**

^óüff[]f^,[]^—[],ð300dpi,Å[]s,ç,Û,·[]B

fAvfšfP[]fVf#f"ſftfg,É,æ,Å,Ä,Í600dpi,Å,ì^óü,É'î%žž,μ,Ä,ç,È,ç,±,Æ,ª, ,è,Û,·[]B,»),ì,æ,ª

,ÉfAvfšfP[]fVf#f"ſftfg,©,ç^óü,·,é,Æ,«,È,Ç,É'ì'ð,μ,Ä,,¾,¾,ç[]B

'[]

▪ [[],'—ftf@fCf"fCf[][]fWf,[]fh],ð'ì'ð,μ,½,Æ,«,É^óüCE<%øÊ,ª%øæ-Ê,ì"-

[]F,Æ^Û,È,é[]é[]#,í[]A[ftf@fCf"fCf[][]fWf,[]fh],Å^óü,μ,Ä,,¾,¾,ç[]B

▪ LBP-830[]A730[]A720[]A450,ð,žžg,ç,ì[]é[]#[]A-{[]€-Û,Å[ftf@fCf"fCf[][]fWf,[]fh]

,Û,½,í[[],'—ftf@fCf"fCf[][]fWf,[]fh],ð'ì'ð,μ,Å^óü,·,é,Æ^óüCE<%øÊ,ª-ð%ø»,·,é,±,Æ,ª, ,è,Û,·[]B

,±,ì,Æ,«,í[]A[fNfCfbfNfCf[][]fWf,[]fh],Å^óü,·,é,©fVfšf"f^,ÉfVfVf#f",ìšg'£RAM,ð'[][]Ý,μ,Ä%øª,¾,¾,ç[]B

□F

f,fmfNf□^ó□ü,Ü,½,Íffj%□[ ^ó□ü,ð'í,Ñ,Ü,·□B

**ftf·ffj%□[**

CMYK(fVfAf"□Af})f[f"f^□AfCfGf□□□Afuf%□fbfN),ì4□F,Å^ó□ü,³,ê,Ü,·□B<^Ž—ŠK'²,É,æ,è1670-  
ce□F,ì"ü,μ,çffj%□[ ^ó□ü,ª□s,í,Ü,·□B

**f,fmfNf□**

ffj%□[,ìCE´□e,Å,à□A□•,ì,Ý,Å^ó□ü,³,ê,Ü,·□B

^ó□ü'—"x,ª'—,È,è,Ü,·,ì,Å□Afj%□[CE´□e,ìfefXfg^ó□ü,È,Ç,É—~—p,·,é,Æ•Ö—~,Å,·□B



**fjf%o[f, [fh**

fjf%o[[o—í, ÉŠÖ, , éŸ'è(f, fmfNf fvfŠf“f^, Å, íAjjf%o[[CE´e, ðfOfCE[fXfP[f<, É•İŠ·, , é•û-@, ìŸ'è), ðs, ç, Ü, ·B

( [fOf%oftfBfbfNf, [fh], ð, ‘-ftf@fCf“fCf[[fWf, [fh], ì, Æ, <, íŸ'è, Å, <, Ü, ¹, ñ)

**Ž©“®**

CE´e, ì“à—e, ðŽ©“®“l, ÉŽ˘•Ê, µA, » , è, Éf, í, ¹, ÄÅ“K, Èjjf%o[[^—, ðs, ç, Ü, ·B“ü, µ, ç^óü, ð¾, é, ½, ß, ÉA'Éí, [Ž©“®], ÉŸ'è, µ, Å, ,¾, ³, çB

**f}fjf...fAf<**

f}fbf`f“fO•û-@, âAfRf“fgf%ofXfgAF, Ý, È, Ç, ì, “x, Èjjf%o[[Ÿ'è, ðs, ì, Ü, ·B

[f}fjf...fAf<], ð'ì'ð, µ, ½, Æ, <, íA[fjf%o[[Ÿ'è...}f{f^f“, ðfNfŠfbfN, µ, Äjjf%o[[Ÿ'è, ðs, Á, Ä, ,¾, ³, çB

**ŠK'2**

'†ŠÔ'2, ĩff [f^, ð^óü, ., é, Æ, «, ĩŠK'2, ðŸ'è, μ, Ü, . □B

**•W□€**

“ñ'ı□^—□, É, æ, é•W□€“ı, È•iŽı, ĩ^óü, ð□s, ç, Ü, . □B

**□, ŠK'2**

'½'ı□^—□, É, æ, é•iŽı, ĩ□, , ç^óü, ð□s, ç, Ü, . □B

[□, ŠK'2], ð'ı'ð, μ, ½, Æ, «, ĩ□AfvfŠf“f^, ÉŠg'£RAM(B5fTfCfY, Ā, ĩ8MB□AA4, Æfçf^□[fTfCfY, Ā, ĩ16MB)

, ð'□□Ÿ, μ□A[fffofCfXfıfvfVf#f“]fV□[fg, ĩ[Šg'£f□f, fŠ'□□Ÿ], ðŸ'è, μ, Ā, , ¾, ¾, ç□B

fš□[fKfçfTfCfY, É^óü, ., é□é□#□A[□, ŠK'2], ĩ'ı'ð, μ, È, ç, Ā, , ¾, ¾, ç□B

**'tŠŌ'²**

'tŠŌ'², ĩff[]f^, đ^óü, ,é,Æ,«, ĩffBfUfpf^[]f", ĩŽí—p, đ'ı'đ, μ, Ü, ·[]B

%đ'œ"x—D[]æ (LBP-2030, đ, "Žg, ç, ĩ•û, ĩ, Ý[]Y'è, Ā, «, Ü, ·)

- ĩŽš, â[]AŽÊ[]^fcf[][]fW, È, Ç, đ"ü, μ, ^óü, Ā, «, ĩffBfUfpf^[]f", Ā^óü, μ, Ü, ·[]B
- , Ü, Æ, ñ, Ç, ĩff[]f^, Ā, ĩ[]A, ±, ĩ, ç, đ'ı'đ, μ, ½•û, ð"ü, μ, ^óü, Ā, «, Ü, ·[]B

**ŠK'²—D[]æ**

fOf%off[]fVf#f", ð"ü, μ, ^óü, Ā, «, ĩffBfUfpf^[]f", Ā^óü, μ, Ü, ·[]BfOf%oftfBfbfN, âCG, ĀfOf%off[]fVf#f", đ'½, - Žg, Ā, Ā, ç, ĩff[]f^, È, Ç, É—~—p, Ā, «, Ü, ·[]B

**,È, μ**

ffBfUfpf^[]f", É, æ, é'tŠŌ'²[]^—[], đ[]s, ç, Ü, ı, ñ[]B

ĀĀ—L, ĩffBfUfpf^[]f", đ, à, Ā, Ā, ç, ĩffBfUfpf^[]f", ĀfVfSfP[]fVf#f" fVf#f", È, Ç, Ā, ĩ[]A, ±, ĩ[]Y'è, É, ·, é, Ü, x, ð"ü, μ, ç^óüĀĀ<%Ē, ð"¾, ç, è, é[]é[]#, ð, , è, Ü, ·[]B

**'[]**

▪ LBP-2030, đ, "Žg, ç, Ā[]F], đ[f, fmfNf[]], É, μ, Ā^óü, ·, é[]é[]#[]A[%đ'œ"x—D[]æ], Æ[ŠK'²—D[]æ], ĩ[]o— ĩĀ<%Ē, ĩ" , ĩ, É, È, è, Ü, ·[]B

**fOfCfC•âž**

fOfCfC•âž,đ,·,é,©,Ç,¤,©Ý'è,μ,Û,·B

fOfCfC•âž,đ,·,é,Æ•F,ÆŠDf,lf[f^,ŠmŽÀ,É•F,âŠDf,Å^óü,³,è,Û,·B

**ON**

fOfCfC•âž,đ,μ,Û,·B•F,i•ŋŽš,âErü,đŠmŽÀ,É•F,Å^óü,·,é,Æ,«,È,Ç,É—~—p,Å,«,Û,·B

**OFF**

fOfCfC•âž,đ,μ,Û,¹,ñB

'

• [fj%o[f, [fh], Å[f}fjf...fAf<], đ'1'đ, μ, ½, Æ, «, ÍAfOfCfC[•âž, ŠmŽÀ, É, ©, ©, ç, È, †, ±, Æ, ², , è, Û, ·B

[fjf%o[[]'è...]f{f^f“

([fjf%o[f,[]fh],Å[f}fjf...fAf<],ð'l'ð,μ,½,Æ,«,ÉŽg—p,Å,«,Ü,·)

[fjf%o[[]'è]f\_fCfAf[]Of{fbfNfX,ðŠ},«,Ü,·[]B

[fjf%o[[]'è]f\_fCfAf[]Of{fbfNfX,Å,í[]Afjf%o[[]o—í,ÉŠÖ,·,é[]'è(f,fmfNf[]vfŠf“f^,Å,í[]Afjf%o[[]  
'e,ðfOf[][]XfP[]f<,É•İŠ,·,é•ù-@,í[]'è),°[]s,!,Ü,·[]B

**fX[]fP[]fXf€[]fY**

fXf€[]fWf“fO^—[],đ,·,é,©,Ç,κ,©[]Ý’è,μ,Û,·[]B

fXf€[]fWf“fO^—[],đ[]s,κ,Æ[]A•¶Žš,â[]}CE`,ìfMfUfMfU,ì—ÖŠs,ª,È,ß,ç,©,É^ó[]ü,³,ê,Û,·[]B  
(fLf,,fmf“,)ŠJ”,μ,½fXf€[]fWf“fO^—[],í[]AfX[]fP[][]EfXf€[]fWf“fO[]EfefNfmf[]fW[][,Æ,ç,ç,Û,·)

**fP[]f<—D[]æ**

fŠf,[]fGfP[]f<,Û,½,ívfŠf“f^,ì’€[]ìfP[]f<,Å[]s,Á,½[]Ý’è,đŽg—p,μ,Û,·[]B

**Žg,í,È,ç**

fXf€[]fWf“fO^—[],đ[]s,í,,É^ó[]ü,μ,Û,·[]B

**Žg,κ**

fXf€[]fWf“fO^—[],đ[]s,ç,Û,·[]B

**Èfgfi[f, [fh**

fgfi[ [ß-ñf, [fh, ðŽg—p, ·, é, Æ [Aff [f^, ðŠÔ^ø, ç, Ä^óü, ·, é, ½, ß [A^óüŽž, ðß-ñ, ·, é, ±, Æ, a, Å, «, Ü, · [B

**fpflf<—Dæ**

fŠf, [fgfpflf<, Ü, ½, ðvfŠf“f^, ð‘€ [fpflf<, Å [s, Á, ½ [Y’è, ðŽg—p, µ, Ü, · [B

**Žg, í, È, ç**

‘È [í, ð^óü, ð [s, ç, Ü, · [B

**Žg, ¢**

fgfi[ [ß-ñf, [fh, ðŽg—p, µ, Ü, · [B

CE´ [e, ð^fFbfNŽž, È, Ç, È, ^2—~—p, ç, ½, ¾, ¯, Ü, · [B

“o~^ê—

CE»ŸA“o~^(•Û‘ŋ),μ,Ä, ,é^óü-Ú“lfAfCfRf“,ìê—,Å,·B

,±,±,Å^óü-Ú“lfAfCfRf“,ð‘l’ð,·,é,ÆA,»,ê,É%ž,ŋ,Ä[f^fCfjg<]A[lfAfCfRf“^ê—]A[fRf“fg],³•\  
Ž,³,ê,Û,·B



**f^fCfjf<**

[“o~^ê—],Á'í'ð,³,ê,Ä,ç,é^óü-Ú“lfAfCfRf”,lf^fCfjf<,ª•\Ž!,³,ê,Ä,ç,Û,·□B

œ»□Ý,ì[^óü-Ú“l□Ý'è]f\_fCfAf□fOf{fbfNfX,ì□Ý'è“à—e,ð□A□V<K,É^óü-Ú“lfAfCfRf”,Æ,μ,Ä•Û'¶,·,é,Æ,«,í□A,±  
,±,Éf^fCfjf<,ð“ü—í,μ□A[“o~^]f{f^f“,ðfNfŠfbfN,μ,Ä,,³/4,³,ç□B  
□Ä'â,Ä”¼Šp 8•¶Žš(‘SŠp 4•¶Žš),Û,Ä“ü—í,Ä,«,Û,·□B

'□  
▪ □V<K,É[^óü-Ú“l]fAfCfRf“,ð“o~^,·,é□ê□#,í□A“o~^ê—,É, ,éfAfCfRf“-¼,Æ□d•j,μ,È,ç  
,à,ì,ð[f^fCfjf<],É“ü—í,μ,Ä,,³/4,³,ç□B

**fAfCfRf“Y’è**

^óü-Ú“l,ÉŽg—p,Å,«,éAfCfRf“,ìê—,Å,·B

[“o~^ê—],Å’l’ð,³,ê,Ä,ç,é^óü-Ú“l,ìfAfCfRf“,²l’ð,³,ê,Ä,ç,Ü,·B

^óü-Ú“l,ðV<K,É“o~^,·,é,Æ,«A,Ü,½,í“o~^ê—,Å’l’ð,³,ê,Ä,ç,é^óü-Ú“l,ìfAfCfRf“,ð•ìX,·,é,Æ,«,íA,±,±,ÄfAfCfRf“,ð’l’ð,μA[“o~^]f{f^f“,ðfNfŠfbfN,μ,Ä,,¾,³,çB

**fRf“fg**

[“o~^ê—],Å'í'ð,³,ê,Ä,ç,é^óü-Ú“lfAfCfRf“,ìfRf“fg,ª•\Žì,³,ê,Ä,ç,Ü,·□B

^óü-Ú“lfAfCfRf“,ðV<K,É“o~^,·,é,Æ,«□A,Ü,½,í“o~^ê—,Å'í'ð,³,ê,Ä,ç,é^óü-  
Ú“lfAfCfRf“,ìfRf“fg,ð•ïX,·,é,Æ,«,í□A,±,±,ÉfRf“fg,ð“ü—í,μ□A[“o~^}f{f^f“,ðfNfŠfbfN,μ,Ä,,¾,¾,ç□B  
□Å'â,Å”¼Šp 255•¶Žš('SŠp127•¶Žš),Ü,Å“ü—í,Å,«,Ü,·□B,Ü,½□AfRf“fg't,É%ü□s,ð“ü—í,·,é,±  
,Æ,à,Å,«,Ü,·,ª□A”¼Šp 2•¶Žš•ª,É,È,è,Ü,·□B

["o~^]f{f^f"

Œ»Ÿ,î^óü-Ú“lŸ'è]f\_fCfAf\_fOf\_{fbfNfX,ìŸ'è"à—e,ðA•\  
Žl,³,ê,Ä,éf^fCf\_gf<A\_fAfCfRf“A\_fRf\_f“fg,ð,Ä,¯,Ä“o~^,μ,Û,·B

["o~^íœ]f{f^f"

[f^fCfj<],É•Ži,³,ê,Ä,ç,é^óü-Ú"lfAfCfRf",ðíœ,μ,Û,·B

[ftf@fCf.“Çž...Jf{f^f“

ftf@fCf<,É•Û‘¶,μ,Ä, ,é^óü-Ú“lfAfCfRf“,đA“Ç,Ýž,ň,Å“o~^,μ,Û,·B

[ftf@fCf<,ì•Û'¶...Jf{f^f“

“o~^,μ,Ä, ,é^óü-Ú“lfAfCfRf“,ðftf@fCf<,É•Û'¶,μ,Û,·B

^óü-Ú“lY'è,ð¼,lfRf“fsf...[f^,Ä,àŽg,ç,½,ç,Æ,«,É,Ç,É,“Žg,ç,,¾,¾,çB

ftf@fCf<,É•Û'¶,·,é,Æ,«,í[“o~^ê—],Ä^óü-Ú“lfAfCfRf“-

¼,ð'ð,μA[ftf@fCf<,ì•Û'¶...Jf{f^f“,ðfNfŠfbfN,μ,Ä,,¾,¾,çB

[ftf@fCf<-¼,ð,Ä, ,Ä•Û'¶]f\_CfAfOf{fbfNfX,ÄAftf@fCf<-¼,ðŽw'è,μ,ÄA•Û'¶,ðs,ç,Û,·B

LIPS IV fCf[]fW fvfŠf“f^fhf%oCfo fwf<fv,ì-UŽY

LIPS IV fCf[]fW fvfŠf“f^fhf%oCfo,ìÐ%oî

fvfŠf“f^fhf%oCfo,Æ,í

LIPS IV fCf[]fW fvfŠf“f^fhf%oCfo,ì“Á’

LIPS IV fCf[]fW fvfŠf“f^fhf%oCfo,ìŸ’è•û-@

Še%oæ-Ê,ìŠÈ’P,Èà-¾

‘€ìžè†

CE’ne,ì“à—e,É†,í,ì,Ä^óü-U“IfAfCfRf“,ð’l’ð,.,é,É,í

’èCE`ftfCfY,ìCE’ne,ð’èCE`ftfCfY,ì—pŽt,ÉŠg’â/ŋkŋ-,μ,Ä^óü,.,é,É,í

“C^Ó,ì”{—ì,ÄŠg’â/ŋkŋ-,μ,Ä^óü,.,é,É,í

—¾-Ê^óü,ð,.,é,É,í(LBP-730ŋA720ŋA450,ð,“Žg,ç,ì•û)

^óü•i^Ê,ìŸ’è,ð,.,é,É,í

fjf%o[][^óü,ìŸ’è,ð,.,é,É,í

^óü-U“IfAfCfRf“,ð“o~/íŋœ,.,é,É,í

^óü-U“IfAfCfRf“,ðftf@fCf<,É•Û’ŋ,.,é/ftf@fCf<,©,ç“Ç,Ýŋž,p,É,í

%oæ-Ê,ìà-¾

[fŋCf“]fV[]fg

[—pŽt]fV[]fg

[fCEfCfAfEfg]fV[]fg

[ffofCfXfifvfVf#f“]fV[]fg

[fOf%oftfBfbfNfX]fV[]fg

[LIPS]fV[]fg

[Ÿ’è“o~/íŋœ]fV[]fg

,»,ì¼

Žg—pŋă,ìŋ^Ó

ŋα•W,É,Ä,ç,Ä



## **[f]fCf" ]fV [fg**

[^óü-Ú" ]fAfCfRf" ,ð'í'ð,μ,Ü,·B

^óü,ì-Ú" ]ACE' e,ì"à-e,É#í,¹,ÄY'è,·,é,ÆA"à-e,É, ,Á,½Å"K,ÈY'è,Å^óü,ªs,í,è,Ü,·B

## **Y'è€-Ú**

^óü-Ú" ]

Y'è^ê---

fRf"fg

## **f{f^f"**

^óü-Ú" ]Y'è

fo [fWf#f" ]î•ñ

•W€É-ß,·

---

## **ŠÖ~A€-Ú**

,,ç,©,¶,ß-p^Ó,³,è,Ä,ç,é^óü-Ú" ]fAfCfRf"

CE' e,ì"à-e,É#í,¹,Ä^óü-Ú" ]fAfCfRf" ,ð'í'ð,·,é,É,Í

**[—pžt]fV[]fg**

—pžt,lfTfCfY^óü,ìĚü,«,È,Ç,ìŸ'è,ðs,ç,Û,·B  
Ě'è,ðŠg'â/[]k-,μ,Ä^óü,·,é,Æ,«,à,±,lfV[]fg,ÅŸ'è,μ,Û,·B

[]!AfvfŠfP[]fVf#f'f'f'fg,É,æ,Á,Ä,ÍA,±,±,Å—pžtlfTfCfY^óü,ìĚü,«,ìŸ'è,ðs,ì,È,ç,±,Æ,è,è,Û,·B  
,» ,ìèè#,í[]AfAfvfŠfP[]fVf#f'f'f'fg,ì[ftf@fCf<] - [fVfŠf'f^,ìŸ'è...]f[]fj...[][,â[]A[ftf@fCf<] -  
[fy[]fWŸ'è...]f[]fj...[][,È,Ç,Ås,ì,Û,·B

**Ÿ'è€-Ú**

- pžtlfTfCfY
- []o—í—pžt
- Šg[]k—!
- ^óü,ìĚü,«
- <<žt•û-@
- "[]"

**f{f^f"**

- W[]€,É-ß,·

**ŠÖ~A[]€-Ú**

^óü%oÄ" \—pžtlfTfCfY,Æ^óü%oÄ" \^í^í  
'èĚ`fTfCfY,ìĚ'è,ð'èĚ`fTfCfY,ì—pžt,ÉŠg'â/[]k-,μ,Ä^óü,·,é,É,í  
"C^Ó,ì" {—!,ÅŠg'â/[]k-,μ,Ä^óü,·,é,É,í

[fCfCfAfEfg]fV[fq

—¼-Ê/•Ð-Ê^óü,ì∅,è'Ö,ı,âA'Ô,¶,μ,ë,ÉŠÖ,·,éY'è,ðs,ç,Û,·B

Y'è€-Ú

^óŽš-Ê

'Ô,¶•ûœü

'Ô,¶,μ,ë

f{f^f“

•W¶€,É-β,·

[fffofCfXfIfvfVf#f“]fV□[fg

fvfŠf“f^,ìfIfvfVf#f“<@Ší,ì□□→,đ□Ý’è,μ,Ü,·□B

□Ý’è□€-Ú

fpfIf<•\Ž!

Šg’£f□f,fŠ“<□Ú

f{f^f“

•W□€.É-β,.

[fOf%ftfBfbfNfX]fV[]fg

CE´e,ì^—•û-@,ìÝ'è,µ,Û,·B

Ý'è€-Ú

fOf%ftfBfbfNf,[]fh

FE(LBP-2030,ð,“Žg,ç,ì•ù)

fjf%[]f,[]fh

ŠK'²(LBP-2030,ð,“Žg,ç,ì•ù)

'+ŠÓ'²

fOfCEfC•âž(LBP-2030,ð,“Žg,ç,ì•ù)

f{f^f“

fjf%[][]Ý'è...

•W[]€,É-ß,.

ŠÖ~A[]€-Ú

^óü•iÊ,ìÝ'è,ð,.,é,É,Í

fjf%[][^óü,ìÝ'è,ð,.,é,É,Í

[LIPS]fV[]fg

fvfŠf“f^,ÉŠÖ,.,é,“x,ÈÝ’è,ðs,ç,Û,·B

Ý’è€-Ú

fX[]fp[]fXf€[]fY

Èfafi[]f.[]fh

f{f^f“

•W[]€.É-ß,.

[Ÿ'è"o~^]fV[fg

[^óü-Ú"l],ì"o~^,âííœAftf@fCf<,Ö,ì•Ú'¶A"Ç,Ýž,Ý,ðs,ç,Ü,·B

Ÿ'è€-Ú

"o~^ê==

f^fCf<

fAfCfRf"Ÿ'è

fRf"fg

f{f^f"

"o~^

"o~^ííœ

ftf@fCf<,ì•Ú'¶...

ftf@fCf<"Çž...

---

ŠÖ~A€-Ú

^óü-Ú"lAfCfRf",ð"o~^/ííœ,·,é,É,Í

^óü-Ú"lAfCfRf",ðftf@fCf<,É•Ú'¶,·,é/ftf@fCf<,©,ç"Ç,Ýž,p,É,Í

